Library Processing Centre
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
NOV - 1 1990
LIBRARY

VOL. 67 NO. 78 OCTOBER 29 1990 庚午年九月廿二日 一期星 日九廿月十 年〇九九一 版一第

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907
Second class mail registration number 0009
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
雨有風刮雲密
度11度溫高最
度6度溫低最

古壁人黨黨領聲稱
古壁完全自主獲國可加接受
但須維繫雙方有利關係

（滿地可加新社電）古壁人黨黨領柏里素說，如果英語加拿大不能接受米治湖協議，它大抵亦不會接受省長波拉沙提出的古壁省政制結構急進改革辦法。

柏里素上週末向在滿地可的一家酒店向一批美國刊物編輯發表演講後，評論波拉沙省長最近發表的政制意見。

波拉沙希望古壁省與其餘部份加拿大維持無約束的政治關係。

柏里素强調說，唯一的代替辦法是讓古壁省完全自主，而維持對雙方有利的各項連繫，例如統一幣制和統一海關制度等。

其中一位美國刊物編輯詢問柏里素關於自主的古壁如何看待英語居民一事。

他說，英語居民一如正宗古壁省人一樣，可以享受同樣的權利。

柏里素說，英語居民保健和社會地位等權利目前未獲得充份保障。他相信日後會獲得充份保障。

柏里素在其演詞中聲稱英語人士協助發展古壁，並說英語人士與其他人一樣歸屬古壁。

他認爲古壁的英語居民與所謂來自祖家的古壁人士同樣是真正古壁人。

他承認自一九七零年代以來，有數以千計的英語居民因爲不能接受事實而離開古壁省。

但柏里素又說，有許多英語居民熱愛古壁，他們不只受歡迎這麼簡單，他們是「我們的一份子。」

全國十七行業責自由黨參議員
阻撓貨品稅依期實施
禍延各行業經營計劃

（多倫多加新社電）全國十七個行業的代表責罵自由黨參議員阻撓貨品及服務稅，搞亂

（渥太華加新社電）將來發出的移民簽證費，有可能需要提高。

聯邦移民部長麥道高女士上週五在衆議院答覆議員的質詢時，沒有否定加費的可能性。

自由黨移民事務議政員格里安勞就移民部將於今後多用五億元來推行安置移民和提高移民說英語能力一事提出詢問。

他問政府錢從何來，以及移民是否要繳付較高的簽證費。

移民部長係於星期四宣佈由明年開始放寬移民額使之達到三十四年以來的最高峰。明年的移民額比今年多五萬五千人，即由十六萬五千人增至二十二萬人。由一九九二年至一九九五年的各年移民額爲二十五萬人。

移民部並表示額外動用的五億元不會影響國家的赤字。

國家經濟前途和拖長投資不明朗的形勢。

加拿大零售業理事會主席麥克贊上週五在記者招待會中說：「我們不能忍受這樣鬼混行爲。加拿大是個認真的國家，大家應要立品。」

該團體上週五又拍電報給參議院投資決定因此受影響，從而使到加拿大商業前景不明朗。

該電報又嚴斥那些官委參議員，指責他們企圖破壞衆議院民選議員的願望。民選議員業已通過貨品及貨務稅。

全加製造商會主席泰博特說：「停止鬼混。通過貨品及服務稅讓大家幹下去。」

太陽報特稿述胡柏枝事件
爲兩餐招惹官非
漁夫竟招殺身禍

（溫哥華訊）溫哥華太陽報上週末有特稿一則，詳述今年六月在二埠法庭爲警方神槍手射殺的捕魚人胡柏枝（譯音）遭殺身之禍的因由。

該則特稿所佔篇幅達一又四份三版，並刊有如臨大敵的神槍手出動情況照片，胡氏遺照及胡氏生前與愛妻合照的生活相片。

今年六月十一日，胡氏在二埠法庭聽候重審其觸犯漁業法例罪名時，突然拔出手槍挾持四名庭警。與警方對峙數小時，其後中彈重傷，在醫院苟延生命數日後，因傷斃命。

該篇特稿說，通常亡命之徒才有持械挾持人質的動機。而胡氏則爲一中等階層的辛勤捕魚人，相貌慈祥，有屋，有一勤勞的妻子和兩名可愛的兒女。

特稿引述漁業部人員消息說，胡氏並無同樣罪名案底，但刑期與先例比較則實屬特別。

胡氏於五月間在素里市被控兩項罪名成立，每罪入獄三個月，即一共入獄半年。

該部不願透露姓名人士說，被根據漁業法判罪的案件中只有很少宗會被判徒刑。而法庭通常僅判被告人入獄一日至兩日，極其量最多入獄一週。

該位匿名人士說他認爲胡氏確被判重刑。

該篇文章又引述曾出庭作證的漁業部官員科錫克說，漁業部提出的控罪，其實已屬主控人員力求其輕微的控罪。因此，他本人亦感意外，因爲法庭所判刑期創紀錄。

又據當時的主控官哲里斯比說，法官於判刑時何能就若干因素加以考慮。例如當時加美兩國捕蟹漁民互相指責對方越界的事件不斷發生。此外，科錫克又在庭上代表漁業部宣讀一份與破壞漁業法的違例事故有關的聲明。

另一事實則爲胡氏曾與區內漁民上書聯邦漁業部要求採取行動制止各漁民所謂濫捕及偷捕蟹的非法活動。

哲里斯比又說，法庭判案之前，曾有輿論認爲需要有阻嚇措施。

該篇特稿引述胡氏遺妻金秀（譯音）說，丈夫死後，她從未想及應否改變她對加拿大和加拿大人的觀感。她只望兒女接受教育，學好中英語文。

她又說，當日如果警方准許她勸丈夫，事情或不會如斯發展。

死時才廿七歲的胡柏枝，係於一九七九年到來加拿大。

他的父親於離開中國大陸前往港後再來加拿大，並且花了八年時間申請兒女前來團聚。

胡氏爲廣州附近沙堆縣人。

國會以壓倒票數通過
美總統將簽署
控制酸雨法案
加大使稱爲好消息

（華盛頓加新社廿七日電）繼僵持幾近十年之後，美國國會最後已將控制空氣污染的法案，送交白宮簽署，預期可在十週成爲法律，屆時當可大大減少由美國流入加拿大的酸雨。

美國參議院已於星期六日，以壓倒的票數，通過上述法案。

加拿大駐美大使班民告記者：「此是對加拿大人及美國人的一個大好消息，對製造一個衛生的環境甚有帮助。」

加拿大自從八十年代初期起，已一直催促美國進行一項清除酸雨的計劃，但是受到列根及美國國會有力人士的極力反對。

姬鵬飛日前在京表示
港府興建大型項目
宣廣泛徵求港人意見

（北京二十七日電）國務院港澳事務辦公室主任姬鵬飛今天在此間說：興建新機場等大型項目，港府應廣泛徵求港人意見，提高透明度。因爲最後承担負責任的主要是港人。

姬鵬飛是在會見以席正林爲團長的香港仁濟醫院第二十三屆董事局訪問團時作上述表示的。

姬鵬飛說，關于香港啟德機場的飽和情況、新機場的建設規模、資金來源等情況，中方均不了解，有些問題的材料講不清的還要談。因此，現在的中國方面不能輕易表態，必須等專家小組回來後搞清了情況再表態。

姬鵬飛表示，只要對香港的穩定繁榮有利的事，中國方面都會予以支持。

談到明年香港行政、立法兩局議員選舉時，姬鵬飛說，我希望全體港人都積極參加選舉，各行各業都應有自己的代表來參選。

對于港府允許在海外的中國公民來港工作的問題，姬鵬飛表示，中方原則上同意，但具體事宜還需雙方協商，定出個條文來。

姬鵬飛向席正林先生表示，社會福利工作任何國家都需要，將來的香港特別行政區政府也一定會支持你們的社會福利事業。這一點，中英聯合聲明和香港基本法都寫的很清楚。

姬鵬飛還向客人們介紹了內地情況。他說，目前國內形勢比較好，政治穩定、社會安定、經濟穩步發展，通漲已得到控制、物價平抑，從總體看是向好的方向發展。他希望香港客人多到內地其他地方走走看看。

支開增需化同民移新助
用費証簽民移來未
高提要需能可有

移民部長係於星期四宣佈由明年開始放寬移民額使之達到三十四年以來的最高峰。明年的移民額比今年多五萬五千人，即由十六萬五千人增至二十二萬人。由一九九二年至一九九五年的各年移民額爲二十五萬人。

移民部並表示額外動用的五億元不會影響國家的赤字。

天公不作美連日下大雨
史戈米殊公路重開無期
公路廳長稱至少需一週

（加新社史戈米殊訊）卑詩省一名公路局發言人稱，即使修路工人們日以繼夜地趕工，史戈米殊高速公路也很可能要最快一週後才能通車。

由於發生大型的山坭石頭傾瀉事件，史戈米殊高速公路自前一個週六以來一直被關閉。

高速公路廳廳長稱，現時起碼要數日的時間去清理現場，包括爆石，鑽孔等工作。

至於何時公路能重新，這位廳長自言也無把握，他說現時說任何東西都屬猜測而已。

發生山石傾瀉的現場現時仍有很多土石需要搬去，有些石頭的體積有如三間房屋大小，非爆碎後無法將其移動但目前天氣情況並不理想，天氣預報將會有連日大雨，及吹强勁的風，使得清理工作面臨許多問題。

649
LOTTO 6/49
一九九〇年十月二十七日開獎
中獎號碼 3，16，18，24，31，44。
特獎號碼：22。
EXTRA 號碼：15，46，73，96。
LOTTO B. C.
一九九〇年十月二十七日開獎
中獎號碼 11，14，25，33，35，39。
EXPRESS
一九九〇年十月二十七日開獎
中獎號碼：560496
936579
352476
073400
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

卑詩前任省長班納
遭証券理監處傳訊

（溫哥華加新社電）前卑詩省長班納再因內幕消息交易問題要向證券監理處解釋。

班納的兄弟羅素和杜文實業公司主席杜文亦須向證券監理處解釋。

卑詩證券監理處已定期明年二月十一日進行聆訊。

如果各人均被裁定內幕消息交易罪名成立，各人將被取消買賣證券權利和被禁止担任任何卑詩省證券交易所上市公司的負責人員。

班納等三人於十八個月前曾因內幕消息交易罪名在省法庭受審，結果法官宣佈三人無罪。

三人的代表律師獲悉證券經紀監督星期五發出傳訊三人的通告後，咸表驚訝和憤怒，指出三人已獲法庭宣判無罪，但竟因同一事件而被再受傳訊。各律師表示將反對理監事的做法。

三人被指控從事的內幕交易行爲，係與一九八七年和八九年買賣杜文實業公司股份有關。

卑詩上訴法庭裁定上訴失敗
禁阻塞雲埠墮胎診所
去年禁制令仍然有效

（溫哥華加新社廿七日電）卑詩上訴法庭裁定維持有關禁止阻塞溫哥華墮胎診所的禁制令。

上訴法庭撤銷上訴之前，曾以四日多的時間聽取有關反對禁制令的反對理由。該項禁制令於去年一月發生。

上訴法庭首席法官麥宜昌上週五說，上訴法庭的三位法官希望大家明白他們三人對墮胎問題，全無意見。

他又說，鑑於反對禁制令提出的情況，法庭認爲必須撤銷此宗上訴案，而毋須聽取政府的意見。

該宗上訴案開審之際，新近在溫哥華一間墮胎診所外被捕的一名抗議份子，將於星期一出庭繼續自行答辯。

他聲稱「國際法」容許他反抗卑詩省法庭的命令，以便挽救仍在母體中的兒童的生命。

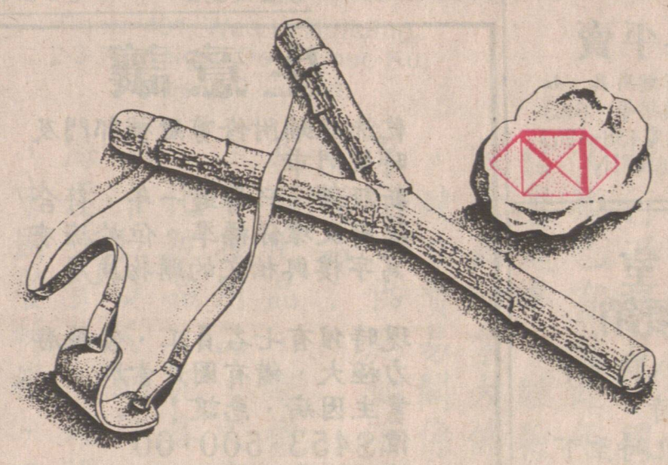
該男子迪馬斯於被捕後。寧願繼續受拘押，亦不願答應不再回去該診所。

今期六四九
十八名頭獎

（溫哥華訊）如果你買了上週六開獎的六四九彩票的話，你一定要好好查核一下你的彩票號碼，據彩票局的官員稱，上週六的開獎彩票中，共有十八張彩票中獎，其中三張在卑詩省。另安省有九張中獎，古壁則有三張，大草原地區也有三張。今期獎金的彩池總額高達一千九百七十萬，但頭獎獎金則只有一百萬元。

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街 461 E. HASTINGS ST.
（近中僑互助會）
鏡架裝裱
書法藝術
文房四寶
招牌廣告
傳真服務．影印15仙
兼印名片信紙信封

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內



一石二鳥
滙豐銀行利來戶口是一個可使用支票之儲蓄戶口.
利來戶口是爲簡化及方便閣下之日常銀行運作而設計,
一方面可享用支票服務,亦可同時享受儲蓄戶口之利息,
此戶口並備多種不同之靈活選擇,
其中包括信用貸款、透支保障、人壽保險等,
閣下可應個別之需要而選用不同之組合.
詳情請垂詢本行職員或參閱此服務小册子.
Hongkong Bank of Canada
滙豐銀行
卡城華埠分行 經理 葉曾祝遐 副經理 朱國傑 Good Fortune Plaza 111 Third Avenue S.E. Calgary, Alberta (403) 233-8303
愛民頓華埠分行 經理 伍國佳 副經理 劉鄉詠勳 Pacific Rim Mall 9700-105 Avenue Edmonton, Alberta (403) 424-3591